

教育叢書

第八十五種

教育雜誌社編輯

小學教育

書
(下)

上海商務印書館

發行

小學教育參考書(下)

小學教師的英文教育參考書

趙廷爲

小學教師應該閱讀的書籍，正與普通的人們相同，可以分爲職業的與非職業的之兩類。非職業的書籍，隨各人的興味而定選擇的標準，對於個人事業上的成功並無什麼貢獻，本文不欲加以置論。至於職業的書籍，則對於個人的事業有密切的關係，個人欲求事業上的成功，不可不閱讀其最重要的數種。小學教師的職業的書籍，當然是以教育參考書爲主要了，本文即欲介紹此項的參考書，但是因爲本期教誌對於中文的教育參考書介紹已多，而對於英文的介紹過少，所以本文的介紹專限於英文的著作。所介紹的書籍中，有已譯成華文者，本文特爲指出，以便尙無閱讀英文的能力的教師參考譯本。

下列諸書的選擇標準有二：(1)取其重要，(2)取其側重小學。不合此兩種標準

準者概加擯棄。其文義較淺者作★記號，初學者可先讀此。小學教師所不可不讀的著作作△記號。下面共分十一部類，小學教師對於每部類的書籍，皆應細讀其最嗜好的數種。

一 教育史

△孟祿的教育史教科書(Monroe: Textbook of the History of Education)

出版期：一九〇六 發行處：The MacMillan Co. 售價：約美金三元。

★△格萊夫斯的教育史(Graves: History of Education)出版期：一九〇九

出版處：同上 售價：共三冊，約共華幣十元。

△辜柏黎的教育史(Cubberley: History of Education)出版期：一九二〇

出版處：Houghton Mifflin Co. 售價：約華幣七元。

上列三書均為最良的教育史參考書。三書各有特色：孟氏重理論，辜氏重實際，

格氏對於二者均無偏重。格氏的教育史的第三冊已由吳康先生譯出，由商務出版，名曰近代教育史，譯筆亦頗翔實。聞孟氏一書現由徐則陵翻譯，辜氏一書現由王岫廬朱經農翻譯，不日均由商務出版。此後教育史的中文參考書當不患缺乏。三書皆有簡本，價約各華幣四元。讀者倘嫌大本內容過繁，可讀簡本。讀者宜從三書中任擇其一而細讀之。

★△柏克爾的近代小學教育史 (Parker: History of Modern Elementary Education) 出版期：一九一二 發行處：Ginn and Company. 售價：約華幣四元。此書爲惟一之小學教育史的善本，其價值不在上述三書之下。柏氏著書，率皆眉目清楚，條理分明，極合教科及參考之用。此書亦備此種特色。近聞柏氏於今年九月間逝世，殊深悼惜。

二 教育原理與教育哲學

△杜威的平民主義與教育 (Dewey: Democracy and Education) 出版期：

一九一六 出版處：The MacMillan Co. 售價：約美幣二元。

此書爲杜威最近之教育傑作。其歷年來所抱的教育主張，莫不結晶於此。近時英美的教育作者莫不證引此書言論，惟文義稍覺艱深。

△桑代克的教育學 (Thorndike: Education, a First Book) 出版期：一九一

○ 發行處：同上 售價：約美幣二元。

桑氏之在教育心理界，猶杜威之在教育哲學家，其影響非常巨大。此書雖非桑氏主要作品，而其中獨到的見解亦多。內容將教育的目的、材料、工具、手段、結果等均加以系統的討論，簡單明瞭，而有科學的色彩。

柏格來的教育過程 (Bogley: Educational Process) 出版期：一九〇六 發行

處：同上 售價：約華幣四元。

柏氏現爲美國哥倫比亞大學教授，亦爲教育界的鉅子。此書爲其最重要之著

作。

布特的教育根本原理 (Bode: Fundamentals of Education) 出版期：一九二

一 發行處：同上 售價：約美幣一元五角。

此書以實用主義的眼光討論教育哲學上諸種重要的問題。現已由孟憲承譯出，商務印書館發行，書名教育哲學大意，定價一元。

★△密勒的人生教育 (Miller: Education for the Needs of Life) 出版期：一

九一六 發行處：同上 售價：約華幣四元。

此書已由東南大學譯出，商務發行。書名密勒氏人生教育，定價八角，譯筆亦甚暢達，可推為我國師範學校參考善本。此書取生物學的觀點，其議論頗有與杜威類似處。

★和倫的教育哲學 (Horne: Philosophy of Education) 出版期：一九〇六

發行處：同上 售價：約華幣四元。

此書文字流暢淺近，頗有一讀價值。在杜威的平民主義與教育一書未出版之前，要算一本最良的教育哲學。

★△劇特的教育之科學的研究 (Judd: Introduction to the Scientific Study of Education) 出版期：一九一八 發行處：Ginn and Company 售價：約華幣四元。

作者爲芝加哥大學教育科主任，爲現代美國教育界的泰斗。劇氏曾費八年研究，著成此書，其價值可想而知。現已由鄭宗海先生譯成華文，讀者可向商務印書館購閱。

三 教育心理

△桑代克的教育心理學 (Thorndike: Educational Psychology) 出版期：一九一四 發行處：Columbia University, Teachers College. 售價：共三冊，約

華幣十八元。

此爲教育心理之權威著作，凡治教育心理者，皆不可不讀此書。內容非常艱深，讀者可閱簡本。簡本售美金二元五角。此書現由陸志韋翻譯，歸商務出版。

★斯達奇的教育心理學 (Starch: Educational Psychology) 出版期：一九一九 發行處：The MacMillan Co. 售價：美金二元。

是書搜集各家研究的結果，敘述非常明瞭，亦爲教育心理之善本。後部講學科心理，尤有價值。

★△哥爾文的學習心理 (Colvin: Learning Process) 出版期：一九一一 發行處：同上 售價：約華幣四元。

此書文筆清晰，內容豐富，允推爲教育心理之名著。現已由黃公覺君譯出，不日由商館出版。

★△該茲的教育心理學 (Gates: Psychology for the Students of

Education) 出版期：一九二三 發行處：同上 售價：美金二元四角。

此為最新出版的教育心理教科書，一年以來，再版已經多次，其價值之大由此可見。

★△哥爾文與柏格來合著之人類的行爲 (Colvin and Bagley: Human Behavior) 出版期：一九一三 發行處：同上 售價：約華幣四元。

此書已經譯出，即為中華書局出版之教育心理學大意一書，譯筆亦極暢達。

△弗利門的普通科目心理 (Freeman: Psychology of Common Branches)

出版期：一九一六 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：約美金一元四角。

此書現由張耀翔翻譯，歸商務發行。

△桑代克的算術心理 (Thorndike: Psychology of Arithmetic) 出版期：一

九二二 發行處：The MacMillan Co. 售價：約美金二元。

上列兩書為學科心理。現今教育心理趨重於學科心理，上列兩書實有研究之

價值。

四 社會的教育及教育社會學

★△吉午的教育之社會觀 (King: Social Aspects of Education) 出版期：一九一六 發行處：The MacMillan Co. 售價：約華幣五元。
此書證引各家之論文甚多，內容異常豐富，對於社會教育的各方面莫不發揮詳盡。

倍茲的教育之社會的原理 (Betts: Social Principles of Education) 出版期：一九一二 發行處：Scribner Co. 售價：約華幣四元。

此書甚有價值，劉建陽君曾在本誌第十四卷第九十兩期作詳細的介紹。

△斯密司的教育社會學 (Smith: Educational Sociology) 出版期：一九一六 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：美金一元七角五分。

△斯奈登的教育社會學 (Snedden: Educational Sociology) 出版期：一九

二二 發行處：The Century Co. 售價：美金四元。

教育社會學爲一種新成立的學問，將與教育心理學對峙並立。關於此類書籍，以上二書爲最重要。

五 課程

△鮑必脫的課程論 (Bobbit: Curriculum) 出版期：一九一八 發行處：
Houghton Mifflin Co. 售價：美金一元八角。

★△鮑必脫的課程編造法 (Bobbit: How to Make a Curriculum) 出版期：
一九二四 發行處：同上 售價：同上

鮑氏爲當代課程的專家。課程論一書，將公民訓練、健康訓練、職業訓練、休閒訓練及語言訓練五端作具體的討論。課程編造法一書，報告其在 Los Angeles 地

方編造課程的進行計劃。至於理論方面，與前書態度一致。此後我還要對於此書加以詳細的介紹，茲不贅述。

△朋叟的小學課程 (Bonser: Elementary School Curriculum) 出版期：一九二〇 發行處：MacMillan Co. 售價：美金二元。

此書現由鄭宗海翻譯，歸商務出版。

△却脫司的課程編造法 (Charters: Curriculum Construction) 出版期：一九二三 發行處：同上 售價：美金一元八角。

★△麥立姆的兒童生活與教育 (Meriam: Child Life and Curriculum) 出版期：一九二一 發行處：World Book Company 售價：約華幣五元。

△麥克謀利的課程組織法 (McMurry: How to Organize a Curriculum) 出版期：一九二三 發行處：MacMillan Co. 售價：約華幣四元。

★△韋爾士的設計課程 (Wells: A Project Curriculum) 出版期：一九二一

出版處：Lippincott 售價：約華幣四元。

以上諸書，均爲研究課程者所不可不讀。因本誌對於上述各書，均曾在新刊介紹欄內介紹過，故不贅。

△杜威的兒童與課程 (Dewey: The Child and Curriculum) 出版處：The University of Chicago Press 價目：約華幣一元。

此書已由鄭宗海先生譯出，譯筆亦甚暢達，由中華書局出售。

六 兒童心理學

★△哥克不屈立克的兒童學要義 (Kirkpatrick: Fundamentals of Child Study) 出版期：一九〇三 發行處：MacMillan Co. 售價：約華幣四元。

△諾斯浮才及費脫來合著的兒童心理學 (Norsworthy and Whitley Psychology of Childhood) 出版期：一九一八 發行處：同上 售價：約華幣三元五

角。

★△佛特爾的兒童心理概論 (Introduction to Child Psychology) 出版期：一九一八 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：美金一元五角。
以上三書爲最良之兒童心理學，各有特點，均值一讀。

七 教學法

△桑代克的教學原理 (Thorndike: Principles of Teaching) 出版期：一九〇三 發行處：Seller 售價：約華幣四元。

△史屈來歐的教學過程 (Strayer: Teaching Process) 出版期：一九一一 發行處：The MacMillan Co. 價目：約華幣四元。

麥克謀利的普通教學法要素 (McMurry: Elements of General Method) 出版期：一九〇七 發行處：同上 售價：約華幣四元。

以上三書，價值甚大，惟稍舊。

★△柏克爾的小學教學法通論 (General Method of Teaching in Elementary School) 出版期：一九二二 發行處：Ginn and Company 售價：約華幣四元。

★△柏克爾的小學校教學的型相 (Parker: Types of Teaching and Learning in Elementary Schools) 出版期：一九二三 發行處：同上 售價：約華幣四元。

上列兩書爲最新小學教學法名著：前者爲通論，後者爲各論，可視爲一冊之上下編。此乃小學教師所不可不讀之書籍。

八 行政及管理

△柏格來的課室管理法 (Bagley: Classroom Management) 出版期：一九一

七 發行處：The MacMillan Co. 售價：約華幣四元。

此書將律規的元素 (routine factor) 與判斷的元素兩者作持平的討論，出版雖早，仍為課室管理法最良善本。

△史屈來歐等的課室教師 (Strayer and Engelhardt: Classroom Teacher)
出版期：一九二〇 發行處：American Book Company 售價：約華幣四元。

此書討論公立教育的組織及行政並涉及教師每日工作的技術，言論頗切於實用。

△辜柏黎的校長與其學校 (Cubberley: The Principle and His School)
出版期：一九二三 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：美金二元四角。

此書分析校長的職業活動，並供給各種活動進行所必需的知識。

九 測驗及統計

★△推爾孟的智力測驗 (Terman: Measurement of Intelligence) 出版期：

一九一六 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：美金一元六角。

此書已由華超翻譯，商務發行定價一元五角。

書分兩編：首編述測驗的製造程序及用法，次編羅列各年歲的測驗。這是一本最有價值的書籍，欲用比奈西門測驗者，皆不可不讀此書。現此書已由商館譯出。

△麥柯爾的教育測量 (McCall: How to Measure in Education) 出版期：一

九二二 發行處：MacMillan Co. 售價：美金二元五角。

書分三編：首編述應用，次編述造法，末編述測驗上所用的統計，此為一本最有系統之著作。麥柯來我國製造測驗，多根據此書之理論。

門羅的教育測量學理 (Monroe: Theory of Educational Measurement) 出

版期：一九二三 發行處：Houghton Mifflin Co. 售價：美金二元。

此書簡單明瞭，次序井然，亦為參考良本。